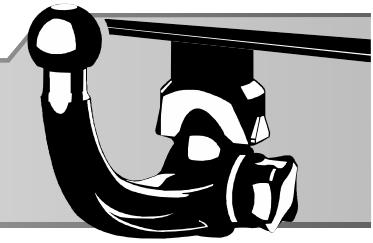




ACPS

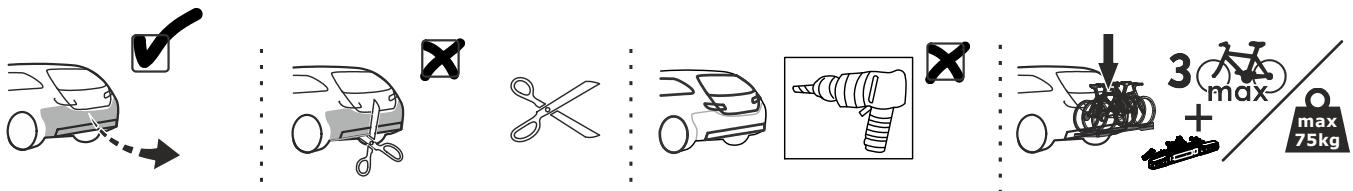
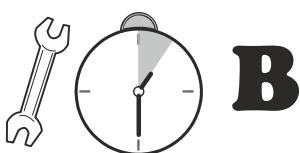
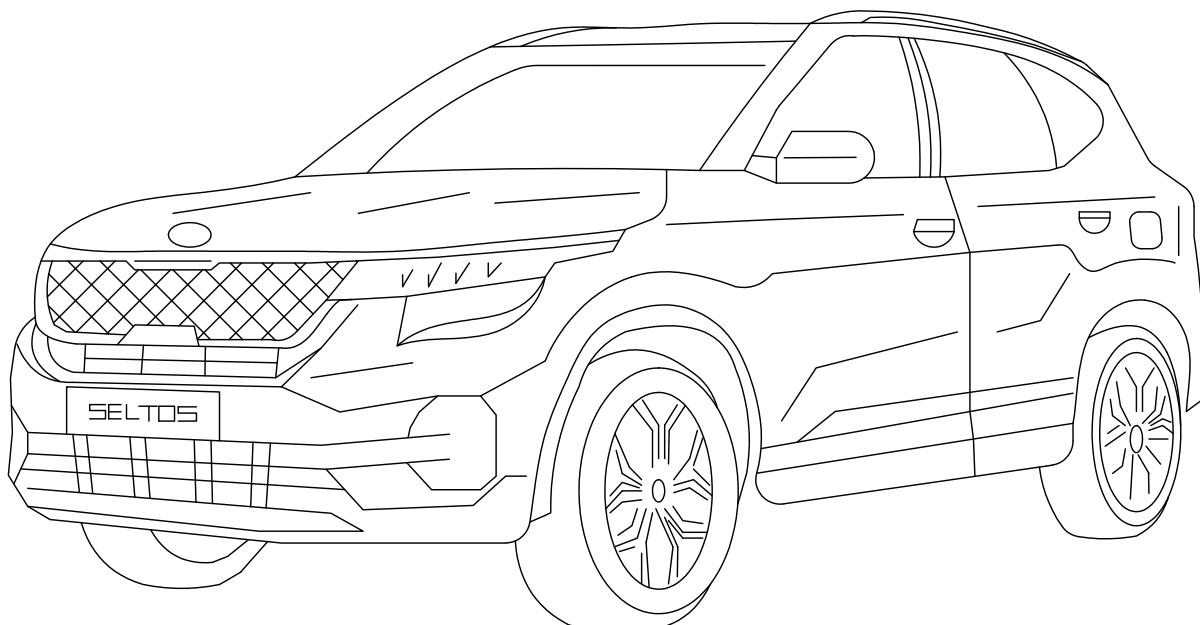


©RUN

**Тягово-цепное устройство 6767  
с шаровым узлом типа А/  
Towbar 6767 with ball type A  
Without E-set/Без электрики  
Partnumber/Артикул: 6767-A**

Kia Seltos

2019-...

Порядок установки  
Fitting instruction

1.5h

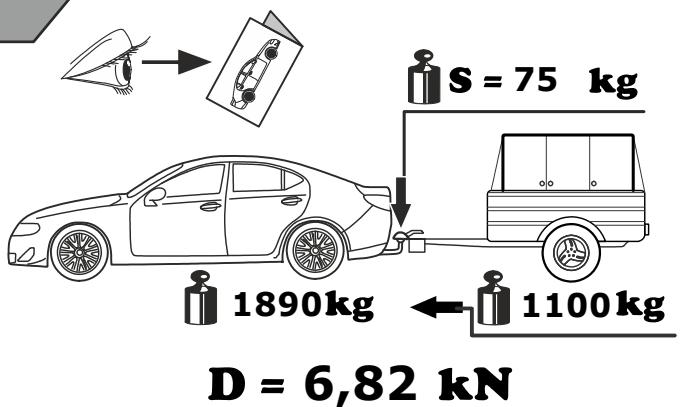
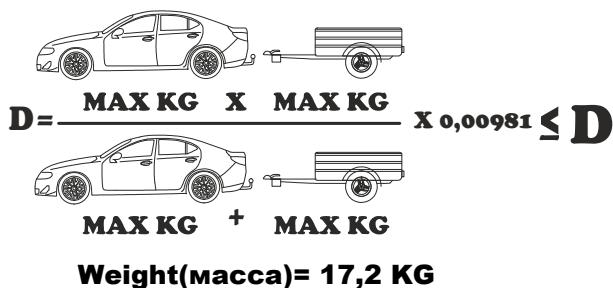
B

Date: 02-2020  
Version: 01[www.ACPS-Automotive.ru](http://www.ACPS-Automotive.ru)

Пожалуйста, сохраняйте настоящую инструкцию в течение всего срока службы ТСУ.

**EAC**

Сертификат соответствия  
№ ЕАЭС RU C-RU.АД50.В.04010/21

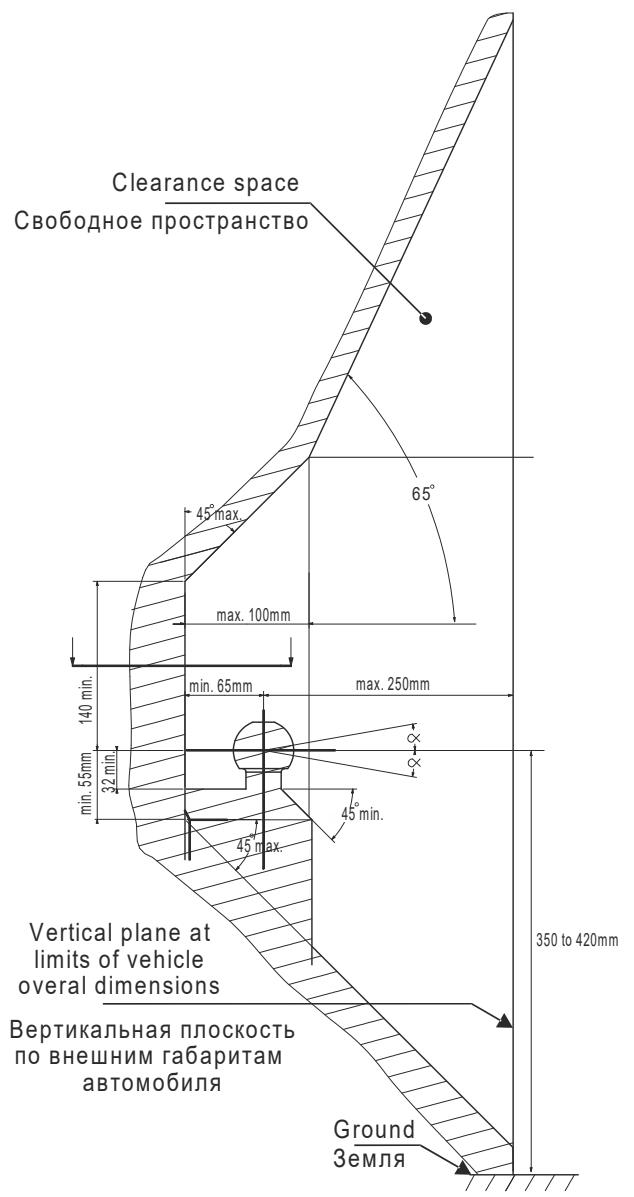
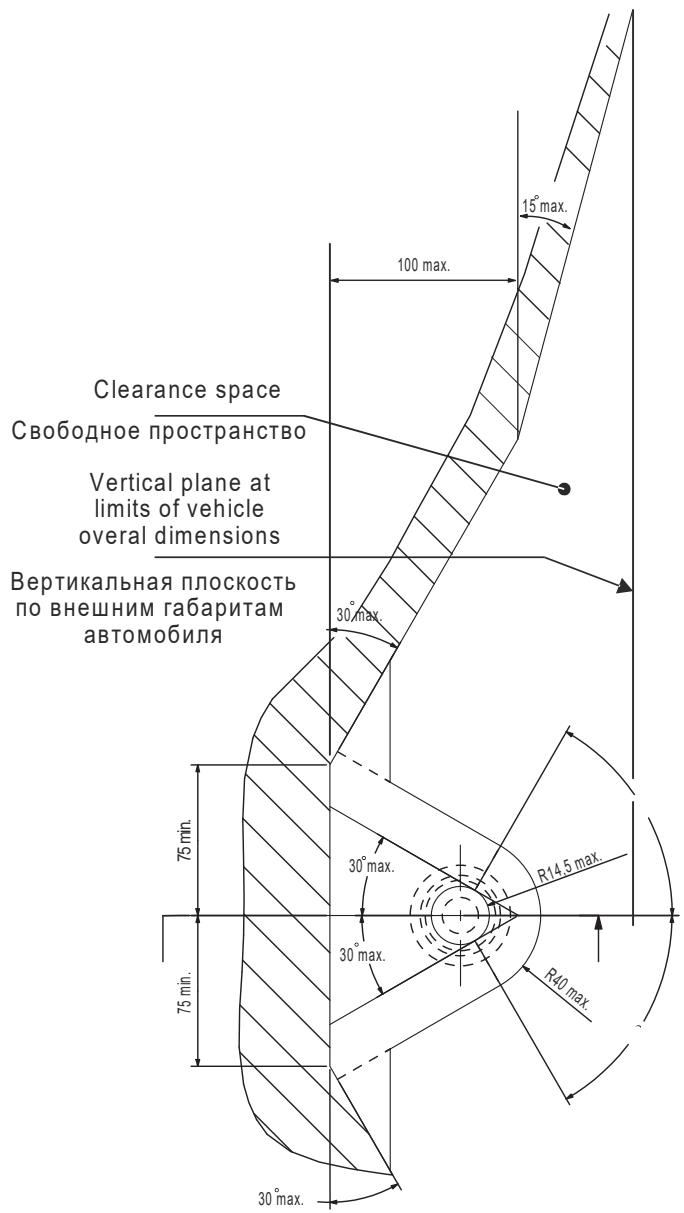


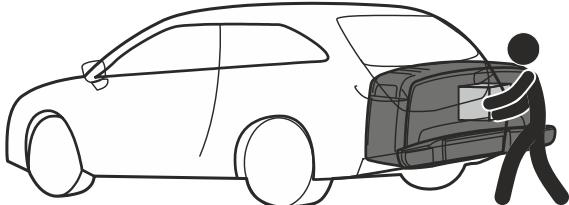
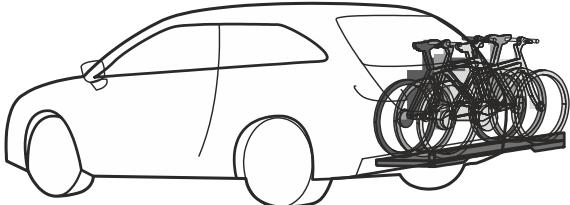
**GB** The clearance specified in appendix VII, diagram 25 of guideline ECE-R 55 must be guaranteed.

**GB** At laden weight of the vehicle

**RU** Необходимо обеспечить данные свободного пространства, предписанные для размещения тягового шара в приложении VII директивы ECE-R 55.

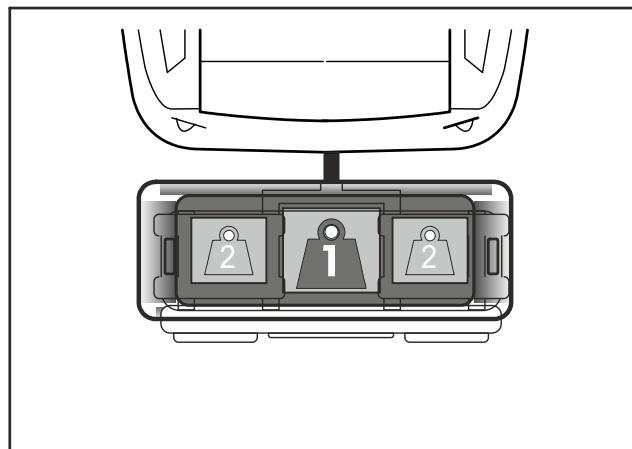
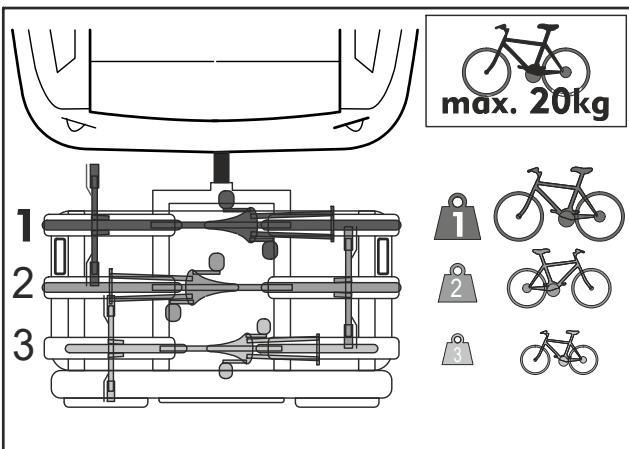
**RU** В случае нагруженного автомобиля



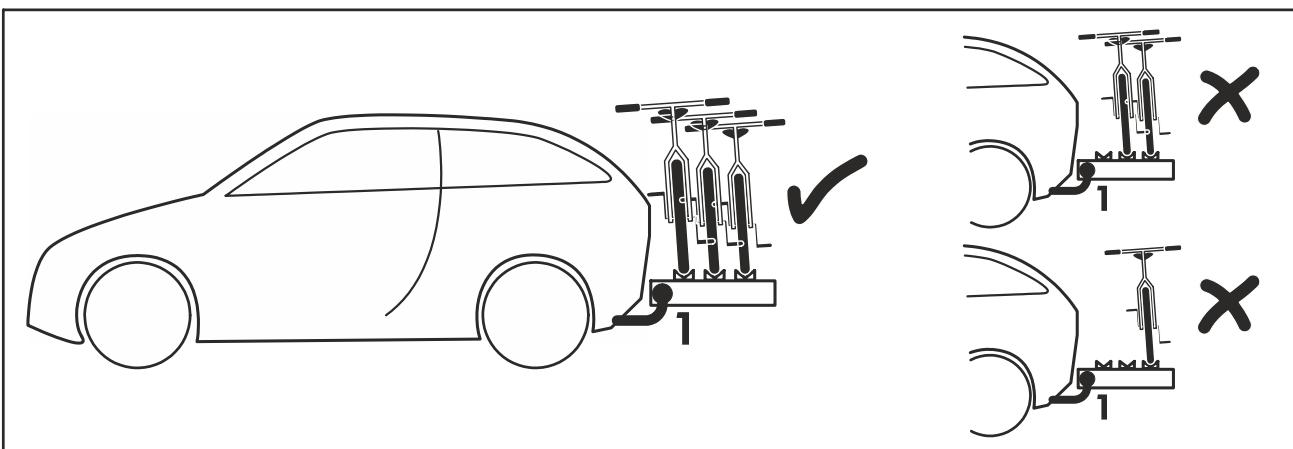
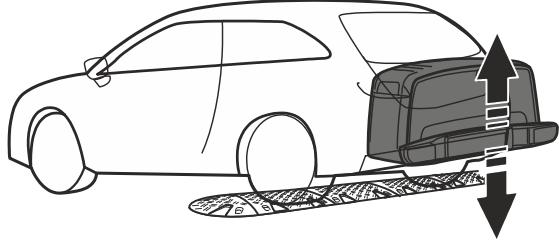
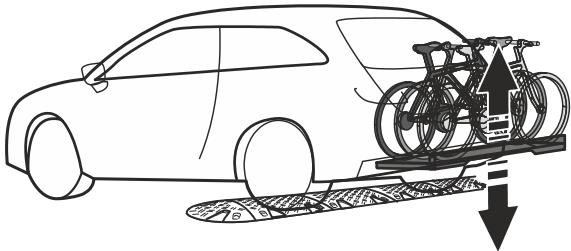


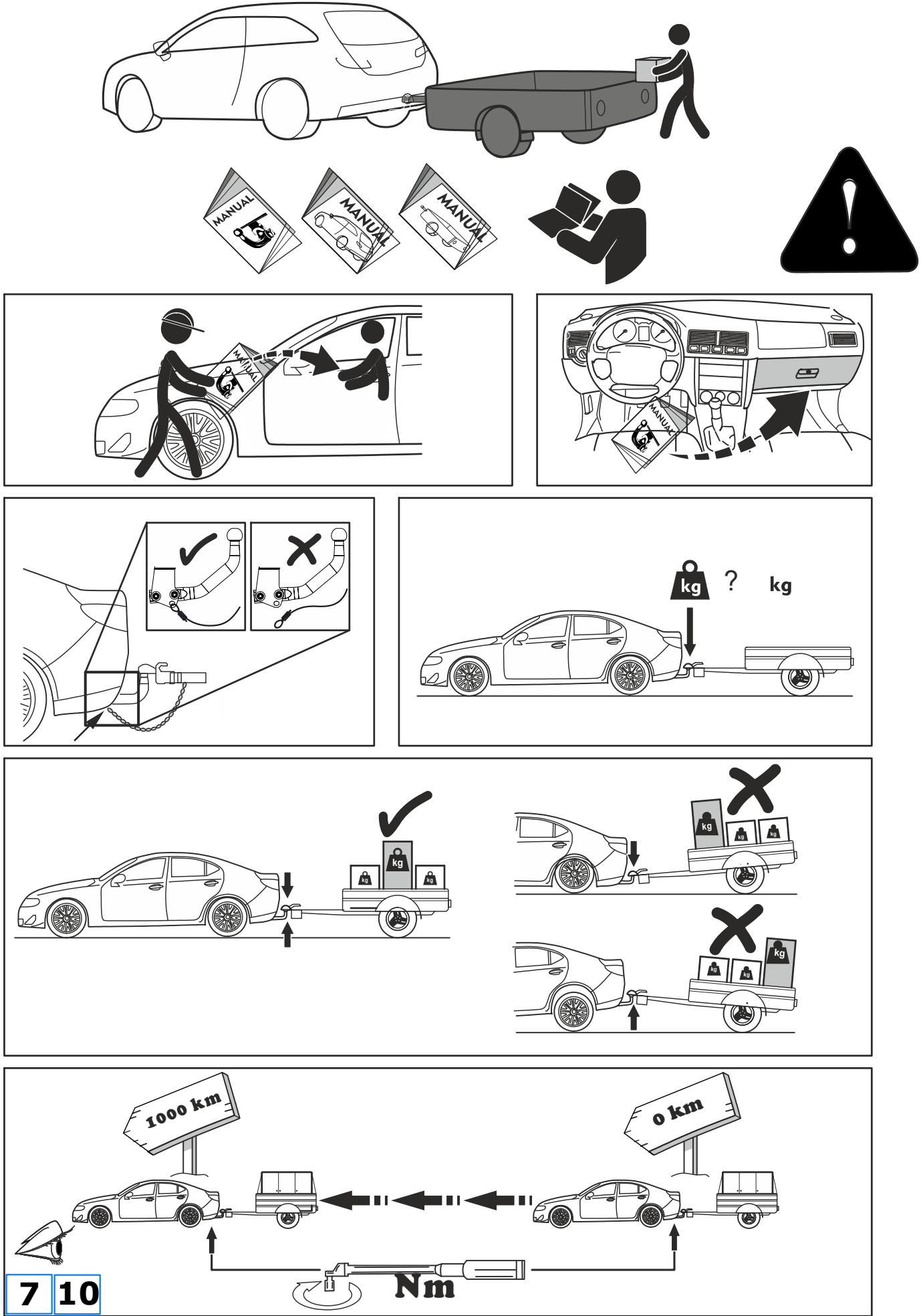
$$\text{Bike Rack} + 3 \text{ Bicycles max.} \leq \text{max } 75\text{kg}$$

$$\text{Trunk} + \text{Cubes} \leq \text{max } 75\text{kg}$$



MAX.  
5 km/h





Производитель гарантирует, что данное изделие по используемым материалам, применяемой технологии производства и другим показателям, соответствует образцам, прошедшим испытания на прочность, и отвечает общим техническим требованиям Правил ЕЭК ООН N 55-01 и ТУ 29.30.32—002—94514952—2018. Во избежание возможных ошибок, перед установкой внимательно ознакомьтесь с инструкцией по монтажу и возможностью применения данного ТСУ к Вашему автомобилю.

## **ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ**

1. Техническое обслуживание ТСУ заключается в периодическом осмотре болтовых соединений ТСУ с автомобилем, крепления приборов электрооборудования и состояния окрашенной поверхности ТСУ. В целях предотвращения появления коррозии ТСУ необходимо содержать в чистоте от коррозионно-активных материалов (дорожная соль, грязь и влага). При обнаружении царапин, сколов поврежденное место необходимо обработать восстанавливающей краской, либо обратиться в сервисную службу.
2. Если автомобиль эксплуатируется без прицепа необходимо сцепной шар покрыть защитной смазкой и надеть защитный колпак. При сцепке прицепа с автомобилем шар должен быть смазан консистентной смазкой.
3. После фиксации сцепной головки прицепа на шаре ТСУ осуществлять страховочную связь прицепа с автомобилем, используя петлю на ТСУ для крепления страховочных цепей.
4. После пробега 1000 км с прицепом проверить затяжку всех резьбовых соединений ТСУ.
5. Не допускается буксировка прицепов полной массой, превышающей массу, указанную заводом-изготовителем транспортного средства, или фаркопа (что меньше), и со скоростью, превышающей ограничение для данного участка дороги. Перегрузка может привести к повреждению автомобиля и/или ТСУ. Такая перегрузка, в крайнем случае, может привести к отцеплению буксируемого автоприцепа, что может стать причиной серьезного ДТП и причинить вред пассажирам автомобиля и пешеходам.
6. Не допускается эксплуатация ТСУ при наличии трещин в сварных швах, серьёзных повреждений, вмятин и разрывов металла на деталях ТСУ.
7. В случае движения автомобиля с прицепом в условиях бездорожья максимально допустимая нагрузка на ТСУ снижается на 50% от заявленной заводом-изготовителем нагрузки, скорость движения не должна превышать 30 км/ч.

## **ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

1. ООО «Эй-Си-Пи-Эс Автомотив» гарантирует безотказную работу ТСУ в течение 24 месяцев со дня установки в специализированной мастерской, при условии его эксплуатации в полном соответствии с настоящей инструкцией, кроме случаев, когда ТСУ использовали не по назначению (в том числе перегруз).
2. Любые претензии принимаются во внимание только при наличии заполненного заказ-наряда или свидетельства об установке с печатью автомастерской или подписью установщика и двух этикеток с упаковки, с указанием контрольной массы ТСУ и коробки.
3. Изготовитель оставляет за собой право на изменение конструкции ТСУ, поэтому некоторые изменения, не ухудшающие его прочностные и потребительские качества, могут быть не отражены в настоящей инструкции.
4. ООО "Эй-Си-Пи-Эс Автомотив" гарантирует установку фаркопа на автомобиль модельного года, указанного в руководстве по установке. Производитель не гарантирует установку фаркопа на рестайлинговую (модернизированную) версию автомобиля. Претензии по таким случаям не принимаются.
5. Предприятие не несет ответственность за безопасность и надежность работы ТСУ в случае возникновения любых дефектов продукта в результате его использования не по назначению, включая перегрузку, некорректного монтажа, внесения потребителем изменений в его конструкцию, а также в случаях замены болтов и гаек с классом прочности ниже 8.8.

**Если в результате эксплуатации или аварии поврежден какой-либо элемент ТСУ, дальнейшая его эксплуатация строго ЗАПРЕЩЕНА!**

**Изделие изготовлено в соответствии с ТУ29.30.32—002—94514952—2018 и признано годным к эксплуатации**

Штамп ОТК

Дата изготовления

### **СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УСТАНОВКЕ**

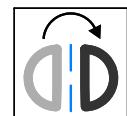
ТСУ ..... установлено на автомобиль: ..... Модель ..... VIN .....

Мы, как установщики ТСУ на данное транспортное средство подтверждаем, что точки крепления установки ТСУ на кузове автомобиля, а также процесс установки отвечают требованиям схемы монтажа, указанной в данной инструкции по монтажу.

М.П.

Дата установки .....

Подпись .....



GB Attention

D Achtung

H Figyelem

F Attention

I Attenzione

NL Let op

E Atención

FIN Huomio

S Varning

N Pass på

CZ Pozor

PL Uwaga

RU Внимание

DK Bemærk

GB Incorrect

D Falsch

H Helytelen

F Incorrect

I Sbagliato

NL Fout

E Incorrecto

FIN Väärä

S Fe

N Feil

CZ Špatně

PL Nieprawidłowo

RU Неправильно

DK Forkert

G: Correct

D Richtig

H Helyes

F Correct

I Giusto

NL Goed

E Correcto

FIN Oikea

S Rätt

N Riktig

CZ Správně

PL Prawidłowo

RU Правильно

DK Riktig

G: Inspect

D Überprüfen

H Vizsgálás meg

F Examiner

I Esaminare

NL Controlleren

E Revise

FIN Tutki

S Kontrollera

N Undersøk

CZ Prohlédnout

PL Należy sprawdzić

RU Проверьте

DK Undersøg

G: In both sides

D Auf beiden Seiten

H Mindkét oldalon

F Tous les deux côtés

I Su entrambi i lati

NL Aan beide kanten

E En ambos lados

FIN Molempä sivu

S På båda sidorna

N På begge sider

CZ Na obou stranách

PL Z obu stron

RU На обеих сторонах

DK På begge sider

GB Manually

D Mit manueller Kraft

H Kézi erővel

F À la main

I Con forza manuale

NL Met de hand

E A mano

FIN Kädenvoimalla

S Manuellt

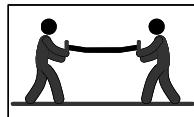
N Bruk bare håndkraft

CZ Ručně

PL Ręcznie

RU Вручную

DK Med manuel kraft

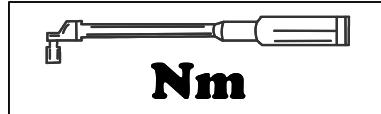


GB Only 2 persons may carry it  
 D Nur zu zweit ausführen  
 H Csak két személy végezheti el  
 F Tou'ours s'y mettre de deux  
 I Da eseguire soltanto in due  
 NL Alleen met 2 personen uitvoeren  
 E Operación que requiere dos personas  
 FIN Kahden hengen tehtävä  
 S Utför endast av två personer  
 N Må utföras av to personer  
 CZ Provádět 'en ve dvou  
 PL Wykonywać tylko w dwie osoby  
 RU Выполнять только вдвоем  
 DK Skal udføres af to personer

G: Remove  
 D Entfernen  
 H Távolítsa el  
 F Rebater  
 I Smaltire i rifiuti  
 NL Weggooien  
 E Tratamiento de residuos  
 FIN Poista  
 S Ta hand om avfallet  
 N Ta hånd om avfallet  
 CZ Vyhodit  
 PL Usunąć jako odpad  
 RU Удалить  
 D A fald

G: Location/Position Arrow  
 D Positionsfeil  
 H Helyzetjelző nyíl  
 F Flèche de position  
 I Freccia di posizione  
 NL Lokatie-/positiepijl  
 E Flecha de posición  
 FIN Asentonuoli  
 S Positionpil  
 N Pois onspil  
 CZ Šipka na pozici  
 PL Strzałka położenia  
 RU Стрелка положения  
 DK Lokaliseringsspil

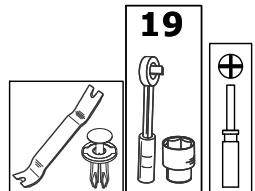
G: Movement Arrow  
 D Bewegungspfeil  
 H Mozgásirányelző nyíl  
 F Flèche de mouvement  
 I Freccia di movimento  
 NL Richtingspijl  
 E Flecha de movimiento  
 FIN Liikesuuntanuoli  
 S Rörelsepil  
 N Bevegelsespil  
 CZ Šipka pohybu  
 PL Strzałka kierunku ruchu  
 RU Стрелка хода  
 D Bevægelsespil

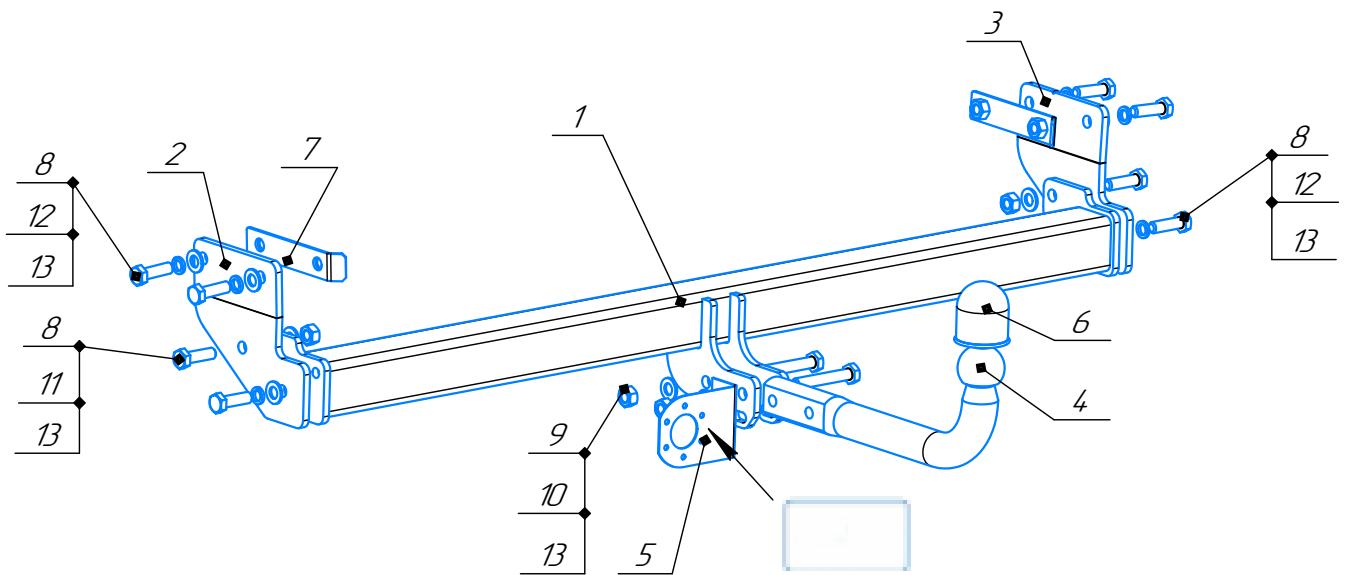


GB Electrical connection  
 D Elektroanschluss  
 H Elektromos csatlakozás  
 F Connexion électrique  
 I Collegamento elettrico  
 NL Elektrische aansluiting  
 E Conexión eléctrica  
 FIN Sähkö ittäntä  
 S Elektrisk anslutning  
 N Elektrisk kontakt  
 CZ Elektrické připojení  
 PL Podłączenie do prądu  
 RU Электрическое соединение  
 D Elektrisk forbindelse

G: Protect it against corrosion  
 D Gegen Korrosion schützen  
 H Véd'e korrozió ellen  
 F Protéger contre la corrosion  
 I Proteggere dalla corrosione  
 NL Beschermen tegen corrosie  
 E Proteger contra la corrosión  
 FIN Suoja ruostumisesta  
 S Skydda mot korrosion  
 N Beskytt mot korrosjon  
 CZ Chránit proti korozi  
 PL Chronić przed korozją  
 RU Защищать от коррозии  
 DK Elektrisk forbindelse

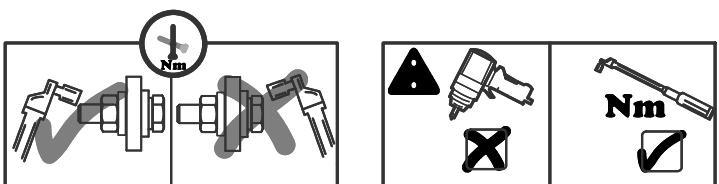
G: Tools Required  
 D Benötigte Werkzeuge  
 H Szükséges szerszámok  
 F Outils requis  
 I Strumenti necessari  
 NL Benodigd gereedschap  
 E Herramientas requeridas  
 FIN Tarvittavat työkalut  
 S Nödvändiga verktyg  
 N Nødvendige verktøy  
 CZ Potřebné nástroje  
 PL Potrzebne narzędzia  
 RU Необходимые инструменты  
 DK Nødvendige værktøjer

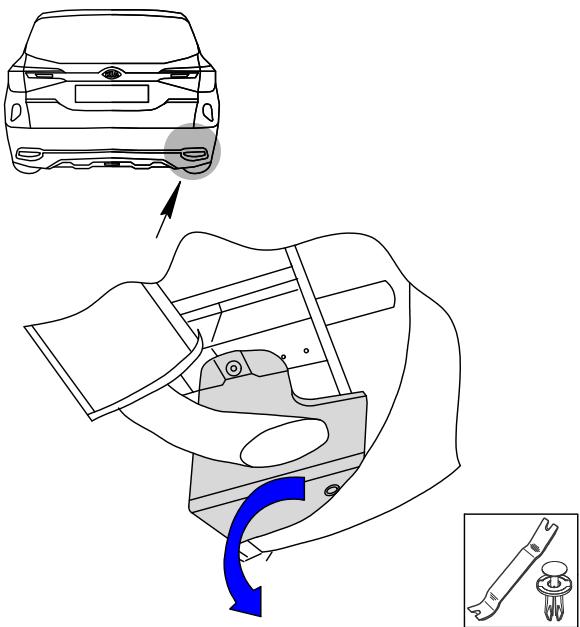
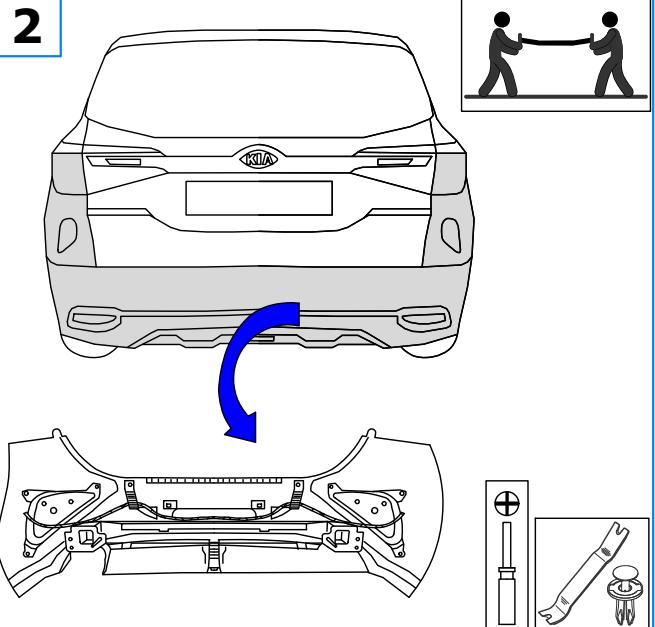
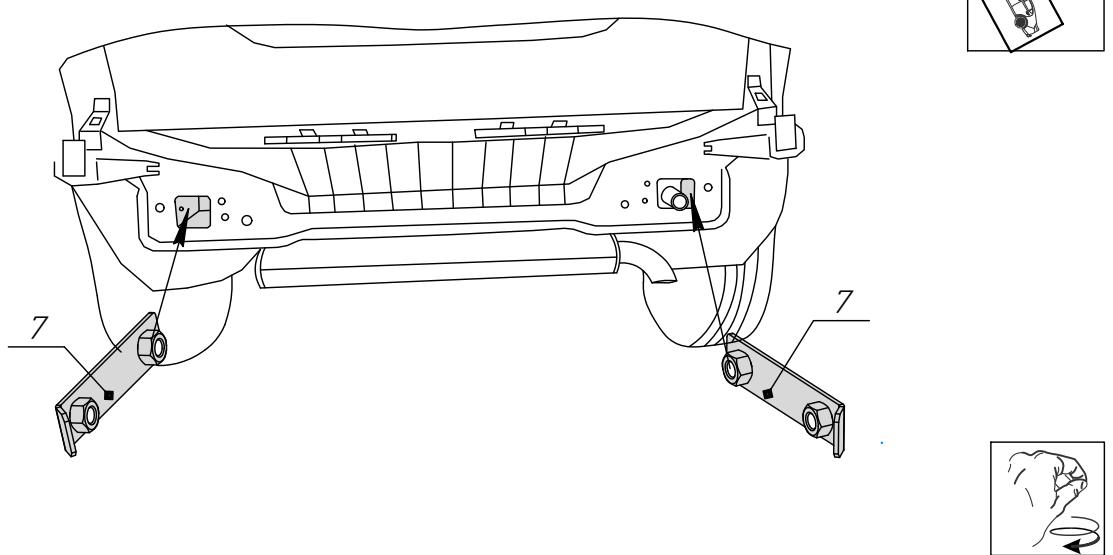
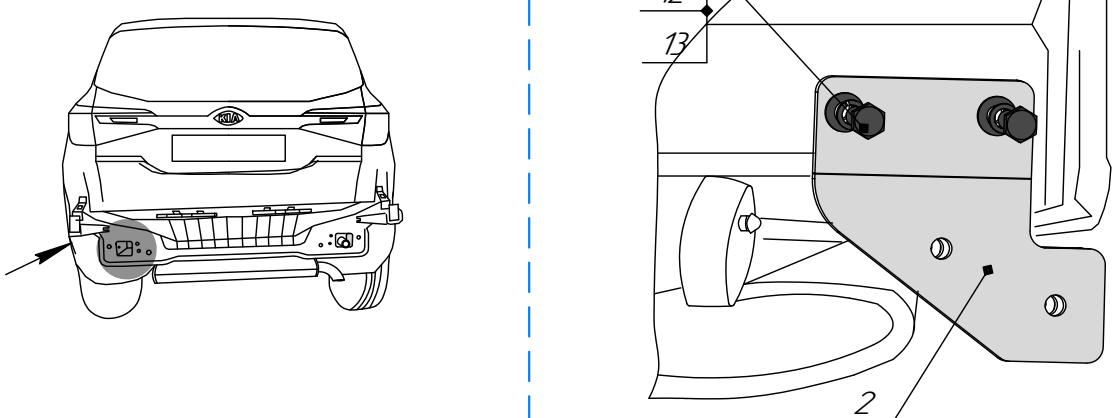


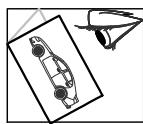
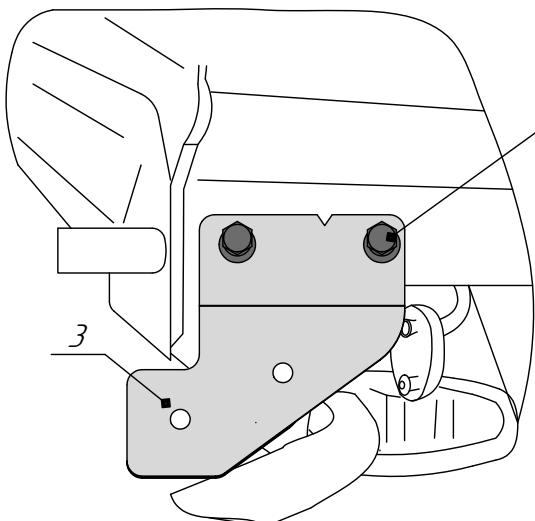
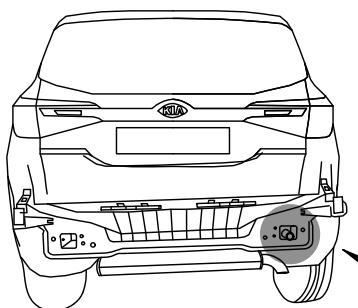
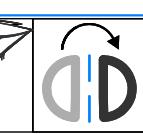
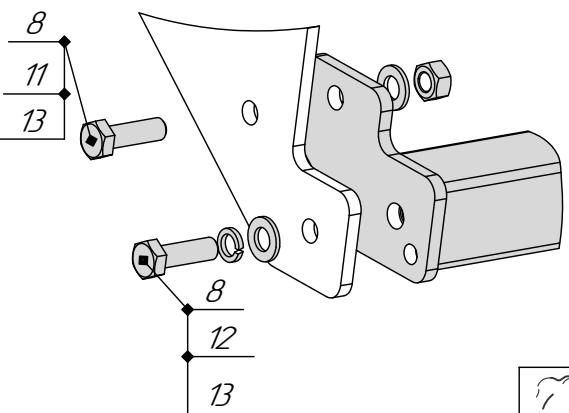
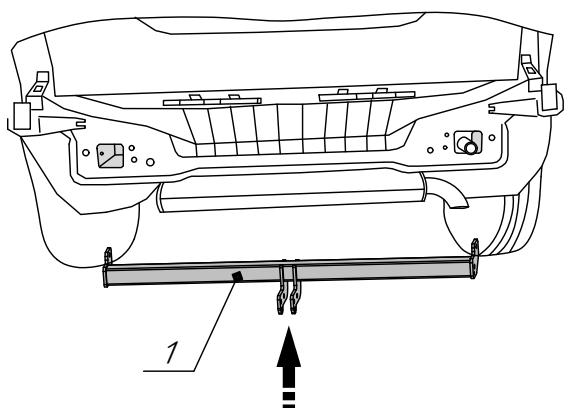
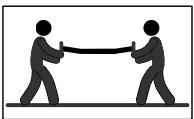
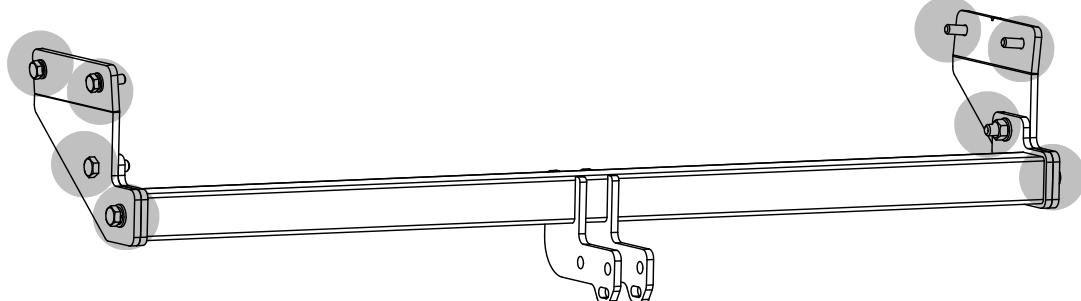
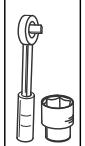


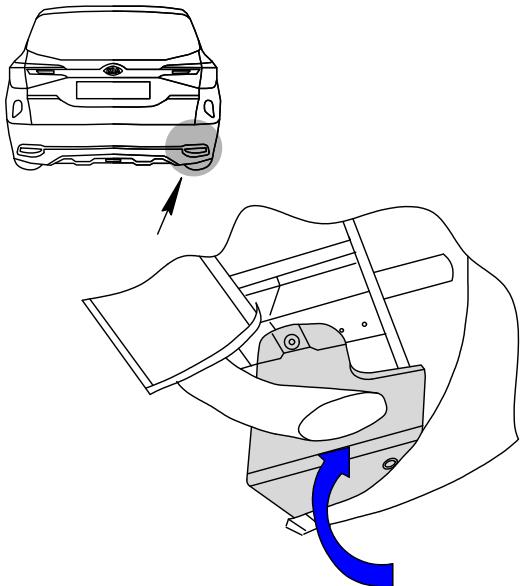
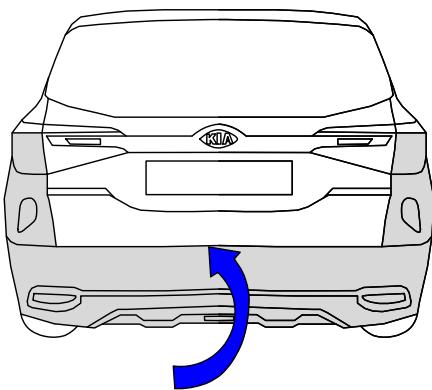
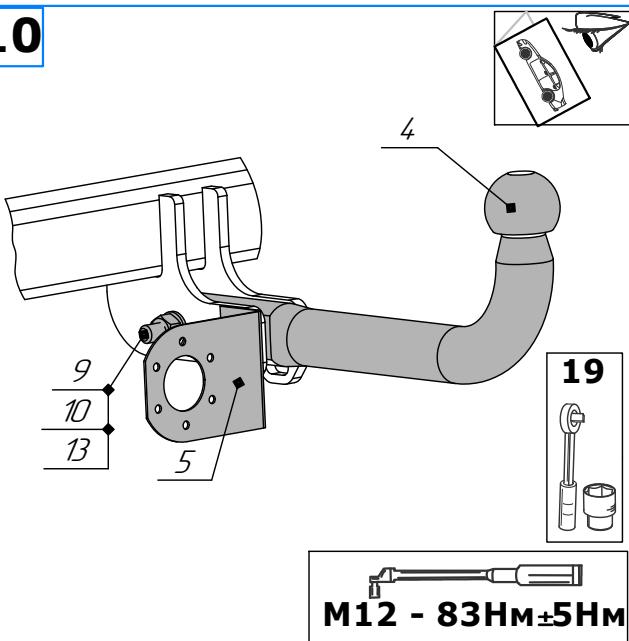
|   |   |    |
|---|---|----|
| 1 | 6767.01.00.00.00СБ<br>Балка в сборе       | 1x |
| 2 | 6767.00.00.00.01<br>Кронштейн левый       | 1x |
| 3 | 6767.00.00.00.01-01СБ<br>Кронштейн правый | 1x |
|   |   |    |
| 4 | Шар<br>VH 8887                            |    |
| 5 | БАФ-0168<br>Кронштейн розетки             | 1x |
| 6 | Колпачок на шар<br>022104                 | 1x |
|   | Паспорт на ТСУ                            | 1x |

|    |   |             |
|----|---|-------------|
| 7  | 6767.02.00.00.00<br>Пластина закладная в сборе(М12) | 2x          |
| 8  | Болт М12x40   | 8.8 83Нм 8x |
| 9  | Болт М12x1,25x75                                    | 8.8 83Нм 2x |
| 10 | Гайка М12x1,25 с/контр                              | 8.0 83Нм 2x |
| 11 | Гайка М12 с/контр                                   | 8.0 83Нм 2x |
| 12 | Шайба12 пружин.                                     | 6x          |
| 13 | Шайба12   | 10x         |



**1****2****3****4**

**5**8  
12  
13**6**8  
11  
13  
0**7****19****M12 - 83Нм±5Нм****9**

**8****9****10**

ООО «Эй-Си-Пи-Эс Автомотив»  
462800, Россия, Оренбургская обл.,  
п. Новоорск, ул. Шоссейная 18  
Тел.: (3537) 42-88-24  
(495) 799-13-46  
[info.noovoorsk@acps-aurtomotive.com](mailto:info.noovoorsk@acps-aurtomotive.com)  
<https://oris-farkop.ru>

